

Four Grand Mere

Wood Fired Ovens

Importado por

Bread Stone Ovens, LLC

11140 Petal St. Suite 250

Dallas, Tx 75238 U.S.A

www.breadstoneovens.com

Instruction for ovens: 700 Neapolitan-B-C, 800 B-C, 950 B-C, 1030 C, 1350 B-C, 1500 Lateral and Short B-C, 1200 B-C and 1400 B-C

Fabricada por

Four "Grand Mere" 2 rue de la Gare, 88700 Jeanmenil FRANCE

This unit was tested and listed to UL 2162-2001, UL 737-2011, ULC-S627-00, and NSF ANSI 4-2007e by OMNI-Test Laboratories



Report Number: 508-D-01-2

Instrucciones de montaje

Por favor leer instrucciones antes de usar aparato.

Una causa mayor de FUEGOS DE HORNO SON RELACIONADOS CON FALTA DE MANTENIMIENTO REQUERIDO POR CODIGOS (espacios de aire) y materiales combustibles. ES DE SUMA IMPORTANCIA QUE ESTE HORNO INSTALARSE SOLAMENTE DE ACUERDO CON ESTAS INSTRUCCIONES.

Si este horno no está instalado correctamente, puede producirse un incendio. Para reducir el riesgo de incendio, siga las instrucciones de instalación. Póngase en contacto con los oficiales locales de edificio o de fuego acerca de las restricciones y los requisitos de inspección de instalación en su área.

Por favor lea todo este manual antes de instalar el horno. No seguir las instrucciones puede resultar en daños a la propiedad, lesiones corporales o incluso la muerte.

No utilice productos que no están especificados para su uso con este horno.

Para su seguridad, es importante que usted Instale todos los componentes del horno de acuerdo a las instrucciones: piso del horno, cúpula del horno, conector de combustión, superior e inferior y el aislamiento de las puertas de hierro fundido.

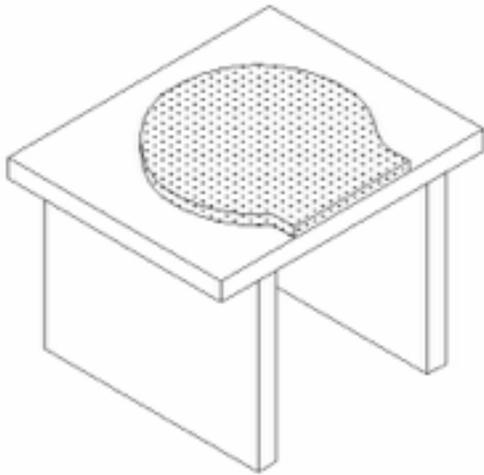
Antes de instalar el horno, debe consultar con las autoridades con jurisdicción tal como, pero no limitado a, departamento de construcción municipal, bomberos, oficina de prevención de incendios, para determinar la necesario de obtener un permiso.

The Oven Stand:

El soporte debe ser de mampostería o acero. La losa de concreto que apoya la postura debe ser de 8 pulgadas más ancho y 4 pulgadas más profundo que la dimensión exterior del horno. La losa de concreto debe construir de acuerdo a su código de construcción local y ser capaz de soportar el peso del horno, materiales de apoyo, como el soporte y cualquier acabado. Las paredes verticales de soporte son generalmente hechas de bloques de cemento y la parte superior del soporte o mesa es de 4 "(102 mm) losa de hormigón con barras de refuerzo.

¡PRECAUCIÓN! Toda la construcción DEBE ESTAR EN CUMPLIMIENTO DE SU LOCAL CÓDIGO DE EDIFICIOS

Para calcular la altura final de la planta de cocción del horno, sólo tiene que añadir 5 "(127 mm) en la parte superior de su stand. Por ejemplo, para 52 "(1321 mm) piso de altura cocinar, usted construirá 43" (1092 mm) de altura del bloque de ceniza, 4 "(102 mm) de la losa de hormigón para la tabla y luego ponerte horno con 5" (127 mm).



Cuando se utiliza el soporte de metal provisto por Four Grand Mere o Bread Stone Ovens, antes de instalar cualquier parte del horno en el stand:

Paso 1- Inserte las patas de metal en el soporte de metal. El mosto pies metálicos hacia el interior del soporte de metal

Paso 2- Coloque el soporte en la posición de arriba a la derecha y con los tornillos proporcionados, apriete los tornillos para fijar las piernas están en su lugar

Paso 3- El soporte debe ser atornillado a una losa de concreto utilizando los pasillos previamente perforados en las piernas (sujetador concreto no siempre)

¡ADVERTENCIA! NO OBSTRUYA EL ESPACIO DEBAJO DEL HORNO.

El suelo de la cocina:

Al manipular el aislamiento debe usar visual apropiado, protección de la piel y las vías respiratorias, ya que puede tener comezón.

Para utilizar el horno en la mejor condición, el piso del horno debe estar aislado con las juntas de fibra cerámica proporcionados. Los dos 1 "(25mm) tableros de fibra de cerámica son el lugar en la cima de la tabla para crear un 2" almohadilla aislante de espesor. Los tableros de fibra se pueden cortar fácilmente con un cuchillo cortador de cajas.

Paso 1- Coloque el aislamiento exactamente donde tu quieres que tu horno a ser y lo que el horno se centra en el estrado. Por favor, asegúrese de entrecruzamiento conjunta de las juntas para proporcionar un mejor aislamiento. Fig. 1 y 1 bis

Paso 2- cortar los cables frontales de la parte frontal de la base del horno aquellos están posicionados directamente debajo de la parte Bricked del piso del horno. No corte los cables al lado de la del piso del horno. Fig. 2

Paso 3- Coloque la parte concreta del horno en el aislamiento por lo que se centra en el aislamiento y el soporte. Fig. 3

No utilice ninguno de mortero conjunta así que el suelo se puede expandir y retraer libremente. Asegúrese de que el piso del horno está plano en el aislamiento sin puntos altos ni bajos. Fig. 4

Paso 4- Amarrar las 2 piezas de la base del horno con el construido en alambres de metal. Fig. 5

Paso 5- Instale los ladrillos refractarios rojas pre-cortado. La primera piedra es un uno colocado delante completo y un centro de la entrada del horno de ladrillo. Coloca un número 1 en la izquierda de la misma y el segundo número 2 a la derecha. Entonces número 3 y 4 en cada lado. Continúe colocando ladrillos completos y la instalación de los ladrillos en las órdenes numéricos. Un ladrillo extra se ofrece como un repuesto. Ni compuesto para juntas de mortero ni es para ser colocado entre cada ladrillo. Si un ladrillo iba a ser más bajo que los demás, te pones un poco de compuesto para juntar con arena para nivelarlo. Fig. 6, 7, 8, 9, 10

Paso 6- En la circunferencia de la base del horno, donde el ladrillo y concreto se juntan, archivo de la brecha con el compuesto para juntar siempre mezclado con arena (1 parte de compuesto de 3 partes de arena). Fig. 11

El Domo:

Paso 1- Mezclar el compuesto para juntas con agua, 1 parte de agua para la mezcla compuesto de 3 partes, para obtener un yeso como textura. No arena se utiliza en la mezcla. La mezcla conjunta saldrá al aire seco. Si la mezcla es demasiado espesa, agregue un poco de agua. Si está muy mojado, dejar que el agua se evapore o añadir un poco más del polvo compuesto seco.

Paso 2- Coloque alrededor de 1 "(25 mm) de ancho por 1/8" (3 mm) de espesor del compuesto en el perímetro piso de concreto. Fig. 12

Paso 3- Place la parte posterior de la cúpula primero, para estar al ras con la parte trasera de la planta. Fig. 13

Paso 4 Coloque el compuesto para juntas en el interior de la ranura de la cúpula, donde la pieza frontal descansará. No más de 1/8 "(3 mm) de espesor. Fig. 14

Paso 5- Coloque la parte delantera de la cúpula contra la parte trasera de la cúpula. Las ranuras son a superponerse. Asegúrese de que la parte frontal de la cúpula es de 3 "(75 mm) de distancia frente a la parte delantera de aterrizaje de ladrillo del suelo. Fig. 15

Paso 6- Usando una esponja en el extremo de un palo de escoba, limpiar cualquier compuesto para juntas que pueden haber cayó en el interior del horno o fue exprimido durante la asamblea. Nunca parcial ni totalmente alguien debería entrar en el interior del horno.

Paso 7- Uso de los cables de metal, atar las diferentes piezas de la bóveda juntos.

El Arco de Ladrillo:

Paso 1- Coloque la mezcla de compuesto de aproximadamente 1/8 "(3 mm) de espesor en la parte frontal de la cúpula donde se colocará el arco de ladrillo. Fig. 16

Paso 2- Coloque el arco de ladrillo contra la parte frontal de la cúpula y asegúrese de que quede al ras con la tierra del horno de ladrillo. Fig. 17

Paso 3- Amarrar los cables de metal entre las 2 partes de la bóveda y el arco de ladrillo y la cúpula de retener de forma segura las 3 piezas. Fig. 17

Paso 4- Complete la articulación de la cúpula y la bóveda de ladrillo con la mezcla de compuesto de sobra. Fig. 18

La Chimenea:

Paso 1- Coloque el conector de combustión proporcionado con la válvula de cierre en la parte superior de la cúpula horno. Alinear el conjunto 2 en el conector de salida de humos de la 2 construida en tornillos y marcar el área alrededor del conector de combustión con un lápiz. Fig. 19

Paso 2- Retire el conector de combustión y el lugar de 1/2 "(13 mm) de ancho por 1/8" (3 mm) de espesor de compuesto para juntas sobre la marca de lápiz. Coloque el conector de combustión sobre el compuesto para juntas y atornillar firmemente con los tornillos de proporcionar. Fig. 20

Debe utilizar el conector adecuado chimenea para conectar el conector de combustión del horno a la chimenea de escape. El conector de chimenea y el tubo de la chimenea debe ser una chimenea UL 103 de 6 "(152 mm) rellena doble pared para napolitana, 700 y 800 hornos de tipo. Chimenea debe ser de 8 "(203 mm) de diámetro con doble pared para llevar para horno de tipo 950 y más grande. El ducto de la chimenea debe encajar perfectamente con el conector de combustión del horno.

No conecte esta unidad a un tubo de la chimenea que sirve otro aparato.

Para Canadá: Chimenea debe ser de 8 "(203 mm) envasado tubería hasta ya través de paso a través de la carcasa del horno. Vea el diagrama abajo.

¡PRECAUCIÓN! USO DE COMPROMISO improvisados DURANTE LA INSTALACIÓN PUEDE RESULTAR EN FUEGO, DE ESCAPE DE HUMO INADECUADA y apartarán LESIONES O MUERTE.

¡PRECAUCIÓN! LA NECESIDAD DE CHIMENEA USADO DEBE SER ADECUADO PARA COMBUSTIBLE SÓLIDO

¡ADVERTENCIA! EL CONECTOR CHIMENEA deben estar en buenas condiciones y limpias

Para el resto del ducto de la chimenea o de escape que es importante hacer referencia a su código de construcción local para garantizar el cumplimiento. El horno no debe soportar más de 250 libras (150kgs). Esta carga debe ser apoyado por la cúpula del horno y no el arco de ladrillo.

El requisito de que un conector de chimenea que no pasará a través de un ático o espacio en el techo, closet, o espacio oculto similares, o una planta, o en el techo. Cuando paso por una pared, o se desea partición de construcción combustible, la instalación debe cumplir con CAN / CSA-B365,

*Código de Instalación para Electrodomésticos en combustible sólido-Quema y Equipo.
Para Canadá, tubo de la chimenea debe ser como mínimo de 6 "(152 mm) para 700 y 800 del horno tipo y 8" (203 mm) para cualquier otro horno, tubería hasta embalado hacia ya través de paso a través.*

El hierro fundido puerta del horno:

El horno puede ser equipado con el número AC6 parte de la puerta o la puerta del número de pieza AC61.

La puerta se instala utilizando el tornillo y proporcionan inserto metálico roscado integrado en el arco de ladrillo.

Recomendamos que la puerta se puede instalar una vez que se haya completado la instalación para evitar daños. También espera que su horno se cura antes de instalar la puerta como la humedad que se evapora puede generar oxidación inusual.

La puerta una vez bien instalado ayudará a evitar que el agua penetre en el interior del horno si se expone a los elementos. Recomendamos mantener la puerta cerrada cuando el horno no está en uso.

Consulte la "Guía del usuario" para obtener instrucciones sobre el uso de la puerta.

El termómetro de la bóveda:

Un agujero se ha agujereado en el lado derecho del horno para recibir el termómetro. El vástago del termómetro nunca debe ser doblada o modificado de cualquier tipo. Fig. 21

El termómetro debe instalarse de modo que el indicador de lectura es a ras de la decoración de acabado exterior.

Si usted planea en calentar el horno a 400C o 752F, recomendamos quitar el termómetro para evitar dañarlo.

Top de aislamiento:

¡ADVERTENCIA! NO LLENE LOS ESPACIOS DE AIRE REQUERIDAS CON AISLAMIENTO U OTROS MATERIALES.

Al manipular el aislamiento usted debe usar la protección para los ojos, respiratorias y la piel adecuado, ya que puede tener comezón.

Para la longevidad y el buen funcionamiento del horno, el aislamiento suministrado (manta de fibra cerámica) debe ser instalado con no "(76 mm) de espesor inferior a 3.

Paso 1 Envuelva la manta de fibra cerámica verticalmente alrededor del horno. Fig. 22

Paso 2- Cortar muesca (es) en la parte superior de la manta para que se ajuste firmemente contra la cúpula del horno con ondulaciones o pliegues. Mantener las muescas para el paso 4. Fig. 23

Paso 3 Empuje hacia abajo la manta para que quede bien apretado contra la cúpula del horno. Fig. 24

Paso 4 Coloque las muescas que cortar en el paso 4 en la parte superior del horno. Asegúrese de toda la cúpula está cubierta, reduciendo más la manta en la forma adecuada, si es necesario. Fig. 25

Asegúrese de que el conector de combustión está aislado como parte de la cúpula del horno. Fig. 26

Paso 5- Repetir los pasos 1 a 4 dos veces para crear las 3 capas de aislamiento en la parte superior de uno al otro.

Información importante:

Ahora es el mejor momento para iniciar el proceso de curado de ustedes horno. Secar su horno con la de aislamiento ayudará a mantener que el horno a la temperatura deseada al tiempo que permite que la humedad se evapore correctamente.

Paso 6 Envuelva el horno en papel de aluminio, se ejecuta a través de la parte superior de un lado al otro. Fig. 27 y 28

Paso 7- Con cinta adhesiva de aluminio, cubre las costuras y asegurar la hoja en su lugar. Fig. 29

Paso 8- Asegúrese de que la lámina se extiende todo el camino hasta el lado de la puerta y ligeramente por debajo del aislamiento alrededor de la puerta. Fig. 30

Si usted decide agregar aislamiento extra, debe asegurarse el aislamiento es la prueba de fuego y recomienda el uso de perlita, vermiculita o fibra cerámica.

Otras Consideraciones:

La proximidad de materiales combustibles:

La "brecha de seguridad de calor" requerida debe ser:

- al menos 2 "(51 mm) entre el aislamiento del horno y cualquier material inflamable que sería probable que se quemara o quemara tal como, pero no limitado a la madera, carpintería, papel, ...
- La superficie mínima de protección de suelo no combustible debe ser de 36 "(914 mm) de distancia de la parte delantera de la puerta y de 30" (762 mm) de los lados.
- Para Canadá solamente. Usted debe tener 1,5 "(38 mm) de la protección térmica debajo de la puerta abastecimiento de combustible, si el material bajo alimentando puerta es combustible ($R = 1,79$).
- Espacio por encima de la puerta del horno debe ser de 30 "(762 mm) o más de cualquier material combustible como la madera, marcos de puertas, construcciones de madera y carpintería decorativa

Las autorizaciones mencionadas anteriormente sólo podrán ser reducidos por medio aprobado por la autoridad reguladora.

Eliminar de alrededor del horno todo el material combustible que pueden llegar a ser dañado por el calor o un incendio. La temperatura exterior de las superficies no debe superar los 50 C o 122F en áreas donde puedan ser tocadas. Estas normas deben cumplirse estrictamente, e incluso aumentaron en la proximidad inmediata del horno.

Se necesita un espacio de aire mínimo de 2 "(51 mm) entre el aislamiento del horno y todos los materiales combustibles, además de que el horno está ventilado correctamente.

La quema de madera o carbón puede convertirse en un peligro si se proporciona un flujo de aire insuficiente y de escape de humo, ya que puede dar lugar a la generación de monóxido de carbono. El monóxido de carbono puede llevar a romper las lesiones o la muerte.

Inanición Habitación con aire, la formación de hielo, extractor de aire puede resultar en un flujo de aire insuficiente y el humo de escape para su horno.

¡ADVERTENCIA! USTED DEBE Asegurar ventilación adecuada para su horno

¡PRECAUCIÓN! No lo instale en una casa móvil.
No lo conecte a NI UTILICE JUNTO CON CUALQUIER CONDUCTO DE DISTRIBUCIÓN DE AIRE A MENOS QUE EXPRESAMENTE APROBADO PARA DICHAS INSTALACIONES.

NO utilice productos químicos o líquidos para encender el fuego.
NO QUEMAR BASURA O líquidos inflamables como gasolina, nafta o aceite del motor.
MIENTRAS CALIENTE EN FUNCIONAMIENTO. MANTENGA A LOS NIÑOS, ROPA Y MUEBLES LEJOS. El contacto puede causar quemaduras de piel.

Instrucción y precaución para pasar una chimenea a través de una pared o techo combustible:

Por favor, consulte las instrucciones al final de este manual.

Horno Recinto:

El horno debe estar instalado y sellado dentro de un recinto no inflamable directamente alrededor del horno respetando el espacio de aire y espacios libres de materiales inflamables. Cuando se expone a los elementos, el recinto debe ser a prueba de agua y ofrecen una protección suficiente para que el agua no puede infiltrarse, drenaje o de ninguna manera entrar en el horno. El agua en el horno se traduciría en graves grietas de ustedes horno. El no incluir adecuadamente el horno daría lugar a anular la garantía.

Para la instalación de interior, no hay necesidad de ventilación del recinto. No obstante, recomendamos un pequeño respiradero un respiradero undereave tales o ventilación a dos aguas hecha de materiales no inflamables.

No debe haber ningún material inflamable en el recinto por encima de la puerta.

¡ADVERTENCIA! USTED DEBE SELLAR LA CAJA EN TODO EL HORNO

Si se va a notar cualquier humedad o agua en el horno, es su responsabilidad para reparar la instalación de tal manera de evitar más agua de entrar en el horno antes de hacer cualquier incendio. Una vez reparado debe realizar el currificación horno siguiendo las instrucciones de abajo.

Almacenamiento de Madera

La madera destinada a la calefacción en marcha y mantener el fuego en el horno se debe almacenar lejos del horno. El espacio mínimo entre el horno y la madera de almacenamiento debe ser de 36 "(914 mm).

El aspirante no debe almacenarse en el espacio necesario para la carga y extracción de cenizas.

¡ADVERTENCIA! No almacene MADERA EN EL MARCO DEL HORNO

La limpieza del horno:

Se recomienda para el horno cámara de cocción para ser vaciado de toda cenizas, madera y otros escombros después de cada uso. Utilizando el equipo adecuado de protección de calor y un cepillo de alambre de mango largo y o raspador.

La eliminación de las cenizas - Las cenizas se debe colocar en un recipiente de acero con una tapa hermética y se trasladó al aire libre inmediatamente. Otros residuos no se colocará en este contenedor. El recipiente cerrado de cenizas debe ser colocado en el suelo no combustible o en el suelo, lejos de materiales combustibles, en espera de su disposición final. Cuando las cenizas se eliminan mediante enterramiento en el suelo o de lo contrario dispersos localmente, deben ser retenidos en el recipiente cerrado hasta que todas las cenizas se hayan enfriado completamente. Nunca utilice agua para limpiar el horno aún cuando se haya enfriado por completo.

Establezca una rutina para el combustible, estufa de leña y la técnica de tiro. Compruebe diariamente por la creosota acumulación hasta que la experiencia muestra con qué frecuencia es necesario limpiar para estar seguro. Tenga en cuenta que cuanto más caliente el fuego menos creosota se deposita, y semanal de limpieza puede ser necesario en un clima templado a pesar de la limpieza mensual puede ser suficiente en los meses más fríos. Comuníquese con su autoridad de bomberos municipal o provincial local para obtener información sobre los incendios de chimenea y tener un plan claramente entendido para manejar un incendio en la chimenea.

La creosota - Formación y necesidad del retiro:

Cuando la madera se quema lentamente, produce alquitrán y otros vapores orgánicos que se combinan con la humedad expulsada para formar la creosota. Los vapores de creosota se condensan en una combustión y extracción relativamente fresco horno de fuego ardiente lento. Como resultado, los residuos de la creosota se acumula en el revestimiento de combustión y campana de extracción. Cuando se enciende, esta creosota hace un fuego muy caliente. La combustión del horno debe ser inspeccionado al menos dos veces al año para determinar cuando se ha producido la acumulación de creosota. Si una capa significativa de la creosota ha acumulado (1/8 "(3 mm) o más) debe ser eliminado para reducir el riesgo de un incendio en la chimenea

Detectores de humo:

Cuando el horno está instalado dentro de un edificio, cuando empiece un fuego, un poco de humo puede escapar a través de la puerta mientras que el ducto de la chimenea caliente en marcha y partió el detector de humo. Esto sólo debería ser temporal. Bajo ninguna circunstancia debe deshabilitar detector de humo.

Curado usted horno y el primer fuego:

Aviso importante: Mientras disparar o hacer funcionar el horno de cualquier parte del horno puede calentarse mucho y causar lesiones graves si se maneja sin la protección adecuada, y así hasta 48 horas después de que el fuego se ha eliminado.

El curado o secado del horno se debe hacer de la siguiente manera:

Hacer pequeños incendios a lo largo de 3 días, consecutivos o no, durante unas 8 horas al día. Es imperativo que la temperatura de la cúpula, como se indica por el termómetro de cúpula, no exceda de 60 ° C o 150 ° F en el primer y segundo día y 90 ° C o 195 ° F en la tercera día.

- El primero día, enciende un pequeño fuego de 7 a 8 horas en el centro de la base del horno. Preste atención a que las llamas no toquen la cúpula del horno. Es posible dejar el troquel fuego y cerrar el horno con la puerta aislamiento para mantener el calor en la cámara de cocción. La temperatura de la bóveda no debe superar los 60 ° C o 150 ° F.

-Al día siguiente nos hacen el fuego idéntica a lo que se ha mencionado anteriormente. La temperatura de la bóveda no debe superar los 70 ° C o 158 ° F.

- En el tercero día comenzamos con un calentamiento suave como antes y después de 2 horas, podemos empezar a poner troncos más grandes de madera para que la llama lame la bóveda de la altura de 8 "(300 mm) de 5 a 6 horas.

Debe mover el fuego en el suelo de manera que cada parte de la cúpula y el suelo se seca. Para el 3er día de calefacción, la bóveda sigue siendo negro y la temperatura de la cúpula no debe superar los 90 ° C o 190 ° F.

En el cuarto día y después de un período de dos horas manteniendo un fuego suave, es posible superar los 100 ° C o 210 ° F y aumentar gradualmente para obtener una bóveda blanca en las tres cuartas partes de la superficie.

El horno está seca por lo que es posible aumentar la temperatura y obtener toda la cúpula de Alvear. A medida que el horno se de negro a blanco, línea metálico formando puede aparecer una web como el diseño. Estos se llaman vetas de grasa y son perfectamente normales.

Asesoramos a repetir estas etapas después de un largo período de tiempo en los que no se ha utilizado el horno, sobre todo si está instalado al aire libre y expuesto a los elementos.

Durante el tiempo frío o si el horno no se ha utilizado durante más de 2 semanas, que un pequeño fuego la noche antes de utilizar el horno. Esto ayudará a eliminar cualquier humedad que pueda haberse acumulado y evitar cualquier choque térmico.

Grietas Micro en una altura hasta 5 "(130 mm) pueden aparecer durante el primer calentamiento en la parte posterior de la bóveda.

Ellos no son preocupantes, ya sea por la calidad o la longevidad de su horno.

Si grietas llegan a la parte superior de la bóveda o en otro lugar, es porque no respeta las instrucciones de secado.

Consideramos que el horno alcanza 300 ° C o 572 ° F cuando el interior pasa por el negro al color claro o blanco.

Esta temperatura es ampliamente suficiente para cocinar cualquier alimento. Se recomienda no calentar su horno de cualquier alquiler de 540 ° C o 1000 ° F

No tire la madera en el interior del horno durante su funcionamiento, ya que correría el riesgo de proporcionar daños en el horno y la chispa puede volar usted o a otras personas resultaron heridas. Para colocar con seguridad la madera en el horno, sobre todo en lugar de difícil acceso, como la parte posterior del horno, utilice las herramientas apropiadas, como una cáscara o brasa rastrillo para colocar la madera en el horno.

El calentamiento del horno se hace por tener el movimiento fuego de delante hacia atrás y de lado a lado de tal manera para calentar uniformemente-up el suelo.

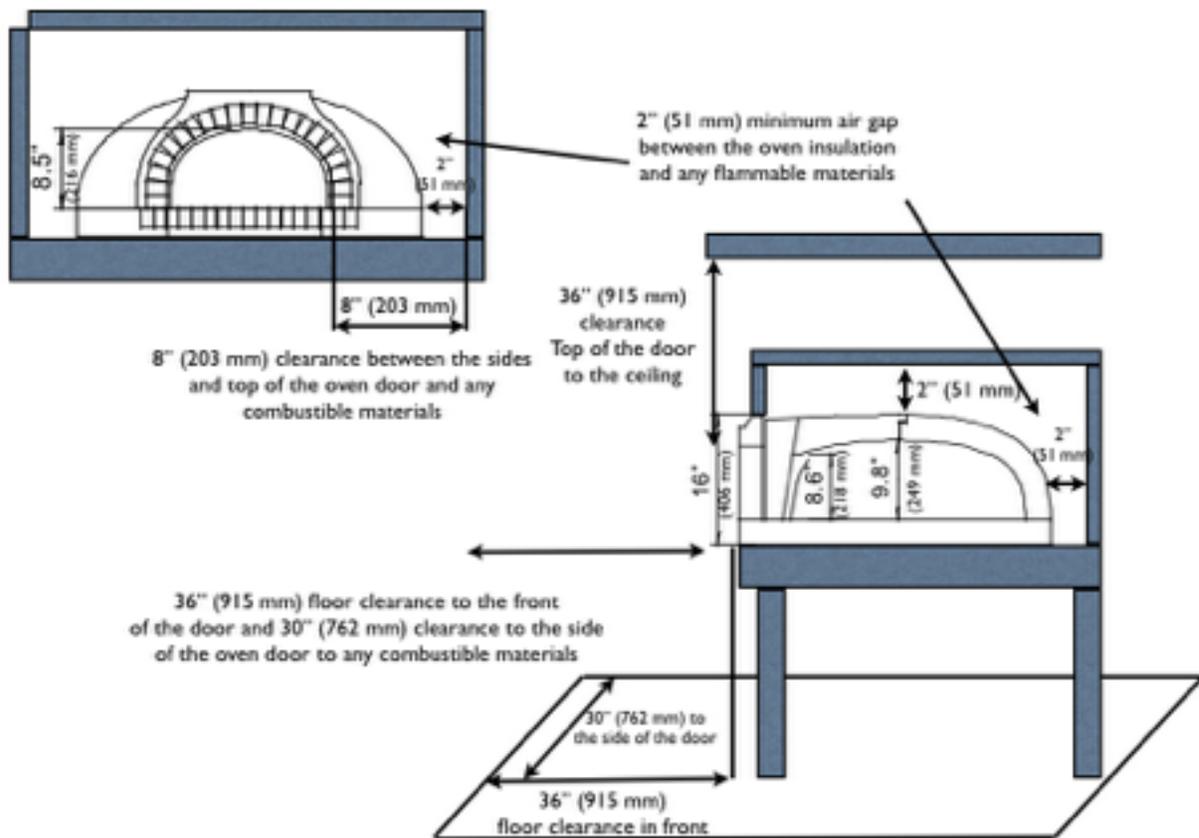
Se espera que el usuario ni para comer ni para vender la pasta derivada de los dos primeros cocinar.

El fabricante no se hace responsable por cualquier molestia para el medio ambiente a causa de un fuego de leña que lanzar de nuevo humos o partículas de carbono, estos problemas resultantes mayoría de las veces de una madera demasiado húmeda, una combustión inadecuada, de incapacidad o de la ausencia de entrada de aire en la sala de respaldo o un insuficiente frecuentes Chimenea-barrido de acuerdo con el uso. La responsabilidad del fabricante no se dedica en el caso de una aparición de micro grietas debido a un sobre calentamiento probada.

Sujeto al cumplimiento de estas diversas especificaciones, nuestros hornos están garantizados tres años.

La instalación de nuestros hornos debe ser realizada por un profesional o una persona cualificada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Figuras



Fig. 1



Fig. 1 bis



Fig. 2



Fig. 3 and 4



Fig. 5



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16



Fig. 17



Fig 17 Bis



Fig. 18



Fig. 19



Fig. 20



Fig. 21



Fig. 22



Fig. 23



Fig. 24



Fig. 25



Fig. 26



Fig. 27



Fig. 28



Fig. 29



Fig. 30

Otras partes relacionadas en lista:

Carrito Horno puerta de hierro AC6 y AC61

AC1R puerta aislada y AC11R

Conector de tubo AC 101 y AC99

Conducto de humos adaptador VACIERA 180/200

Metal stand 700, 800, 950, 1030, 1200, 1350, 1400, 1500

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Guía del usuario

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR Y UTILIZAR EL APARATO

¡ADVERTENCIA!

- CUALQUIER PARTE DEL HORNO PUEDE LLEGAR A SER MUY CALIENTE Y CAUSAR QUEMADURAS Y LESIONES GRAVES. UTILICE SIEMPRE PROTECCIONES ADECUADAS PARA EVITAR QUEMADURAS MIENTRAS DISPARABAN AL HORNO Y DESPUÉS DE QUE EL FUEGO HA SIDO ELIMINADO.
- NUNCA TIRAR LA MADERA EN EL HORNO, YA QUE PUEDE LESIONARSE Y DAÑAR EL HORNO. UTILICE LAS HERRAMIENTAS DE GESTIÓN DE INCENDIOS O UNA CÁSCARA DE PIZZA PARA COLOCAR LA MADERA EN EL HORNO SOBRE TODO EN LUGARES DE DIFÍCIL ACCESO COMO LA PARTE POSTERIOR DEL HORNO
- SÓLO QUEMAR TOTALMENTE SECA, ASÍ MADERA SECA.
- SÓLO QUEME MADERA DURA, ROBLE, FRESNO O EL ARCE.
- NUNCA QUEME CUALQUIER TIPO DE MADERA ÑOÑA COMO ÁRBOLES DE HOJA PERENNE.
- DEJE LA PUERTA DEL HORNO ABIERTA MIENTRAS DISPARABAN AL HORNO.
- ¿NO MÁS INCENDIOS SI CHIMENEA O CHIMENEA CONECTOR BRILLOS, NO SE ENCUENTRA SOBRE DISPARO.
- ¿NO SOBRE COMBUSTIÓN - CUANDO LAS LLAMAS SE DERRAMA FUERA DEL HORNO, USTED TIENE MÁS DE FUSILAMIENTO.
- LLAMAS NO DEBEN SALIENDO POR LA PUERTA DEL HORNO Y DEBE ESTAR CONTENIDA EN EL INTERIOR DEL HORNO.
- NUNCA ARROJE AGUA EN EL HORNO, EN NINGÚN CASO, YA QUE PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES Y DAÑOS EN EL HORNO.
- EL DUCTO DE LA CHIMENEA Y EL HUMO DE ESCAPE REQUIERE UNA LIMPIEZA AL MENOS UNA VEZ AL AÑO. MÁS LIMPIEZA FRECUENTE PUEDE SER REQUERIDA DEPENDIENDO DEL TIPO DE MADERA QUEMADA Y LA FRECUENCIA A LA QUE SE UTILIZA EL HORNO.
- NUNCA USE GASOLINA, GASOLINA DE TIPO LINTERNA, KEROSENE, LÍQUIDO ENCENDEDOR DE CARBÓN, O LÍQUIDOS SIMILARES PARA INICIAR O 'REFRESCAR' UN FUEGO EN EL HORNO. MANTENGA TODOS ESTOS LÍQUIDOS ALEJADOS DEL HORNO CUANDO ESTÉ EN USO.

Para prender el horno:

¡ADVERTENCIA! El usuario debe abrir la compuerta antes de abrir la puerta del horno o el funcionamiento del horno.

- Damper está abierto cuando el mango es vertical y cerrada cuando el mango es horizontal.
- Damper debe permanecer abierta mientras el horno está en uso
- No utilice la rejilla o elevar el fuego y construcción, fuego de madera directamente sobre solera
- Debido a las altas temperaturas generadas por el horno, recomendamos vivir la puerta abierta para evitar lesiones graves. Si usted decide cerrar parcialmente la puerta para un tiempo de calentamiento más rápido, nunca se cierra completamente

la puerta ya que esto daría lugar a asfixiante el fuego y posiblemente generando monóxido de carbono. Al manipular la puerta mientras el horno está caliente, no toque la puerta con las manos desnudas. Utilice siempre el dispositivo de protección contra el calor apropiado o una herramienta para manejar la puerta cuando se puede estar caliente. Use pequeños trozos de madera como el Kindle o el pequeño bosque de recorte, junto con un poco de papel para iniciar el fuego. Comience siempre un pequeño fuego justo debajo de la salida de humos del horno. [Imagen 1](#)

- Una vez que el fuego se va añadir piezas de madera de tamaño medio, 1" (24mm) a 2" (48mm) de diámetro, y mover el fuego al centro del horno. [Imagen 2](#)
- El calentamiento del horno se hace por tener el movimiento fuego de delante hacia atrás y de lado a lado de tal manera para calentar uniformemente-up el suelo.
- Cada 20 a 30 minutos o como la leña se convierte en brasas, mueva el fuego y añadir más leña. Recomendamos el uso de piezas de madera de 1 "a 3" de diámetro para el calentamiento rápido. Mueva el fuego desde el centro hacia el lado del horno. Luego de un lado hacia el lado opuesto. Luego, desde el lado hacia el centro del horno. Desde el centro a la parte posterior. [Imagen 3](#)
- Siga moviendo el fuego en diferentes lugares hasta que el horno se calienta a la temperatura deseada.
- Para hornos más grandes, de 950 y más grandes, es posible tener 2 fuegos, uno a cada lado del horno, la quema al mismo tiempo. Asegúrese de múltiples incendios no dan lugar a más de cocción del horno.
- Como el fuego genera algunos ámbares, añadir más leña y difundir los ámbares sobre todo el piso del horno. Esto permitirá al calor en marcha adecuadamente el suelo y la cúpula del horno.
- Alrededor de 572 F o 300 C de la cúpula del horno comenzará a girar de negro a un color blanco / gris. Una vez que toda la cúpula del horno ha alcanzado el color blanco / gris, consideramos que el horno se hagan plenamente calentado como tal temperatura es suficiente. [Imagen 4](#)
- Si la cocción del horno por encima de 752 F o 400 C, debe quitar el termómetro cúpula para evitar dañarlo.
- Nosotros recomendamos no disparar el horno por encima de 1000 F or 572 C.



Imagen 1



Imagen 2



Imagen 3



Imagen 4

Cocinar en el horno: puerta abierta con un fuego ardiente, pizza, por ejemplo: una vez que se ha alcanzado la temperatura deseada, mueva el fuego al lado y el rastrillo a cabo a cabo cualquier exceso de ámbares y cenizas.

- Deje que el "resto" horno durante unos 20 a 30 minutos con el fuego que arde en el lateral. Añadir más madera como sea necesario para mantener el fuego. Esto permitirá que la temperatura del piso del horno a caer un poco e incluso a cabo.
- Con un trapeador ligeramente húmedo o un trapo en el extremo del pincel horno, barrer las cenizas que pueden haber depositado en el piso del horno.
- Asegúrese de que tiene la madera suficiente para mantener una buena llama ardiente en el horno. Coloque la pizza directamente sobre el piso del horno, en la parte posterior del horno de distancia forman el fuego tanto como sea posible.
- A medida que la pizza cocineros y se vuelven marrones, gire la pizza así que un lado diferente se expone al fuego directo.
- Usted puede colocar su pizza más al fuego para terminar su pizza y obtener el color deseado

Cocinar en el horno: A puerta cerrada y fuego eliminado, pan, por ejemplo: una vez que se ha alcanzado la temperatura deseada, se extendió el fuego y ambers restante sobre todo el piso del horno. Deje que el fuego y el ámbar se apagan durante unos 30 minutos.

Rastrillo todos los ámbares y cenizas. Cierre la puerta con aislamiento y dejar que el resto del horno durante unos 30 minutos. Abra la puerta con aislamiento. Con un trapeador ligeramente húmedo o un trapo en el extremo del pincel horno, barrer las cenizas que pueden haber depositado en el piso del horno. Coloca el pan directamente sobre el piso del horno y cierre la puerta aislada.

No lo hagas a través del agua en el piso del horno para generar vapor. Para crear un poco de vapor, utilizando una pequeña botella de spray, rociar un poco de agua sobre el pan. Otra solución es colocar un pequeño recipiente en el horno con agua en ella. Asegúrese de que el recipiente está hecho para altas temperaturas y hacer que no derramarlo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES